

国発行の様式案



HEALTH CERTIFICATE

For animal origin fishery products for human consumption
intended for export from Japan to Taiwan

Reference No:

Exporting country (輸出国) : Japan

Central Competent Authority (中央主管当局) : Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries

Local competent authority (地方主管当局) :

Destination (目的地) : Taiwan

I. Details identifying the products to be exported (輸出産品の詳細)

① Name and address of shipper (輸出者名及び住所) :

② Name and address of buyer (輸入者名及び住所) :

③ Date of departure on or about (出港日) :

④ Means of transportation (輸送方法) :

Aircraft (航空機) Vessel (船) Other (その他) _____

⑤ Transportation conditions (輸送時の温度) :

Ambient (常温) Chilled (冷蔵) Frozen (冷凍)

⑥ Container number (コンテナ番号) :

⑦ Seal number (封印番号) :

⑧ Country of origin (原産国) :

⑨ Product name (商品名称) :

⑩ Species (scientific name) (種名(学名)) :

⑪ Harvest/growing location (養殖・生産地域) :

⑫ Name and registration number of aquaculture facility (養殖場の名称及び登録番号) :

⑬ Name and registration number of processing plant (加工施設の名称及び登録番号) :

⑭ Name and registration number of cold store/storage (保管施設の名称及び登録番号) :

⑮ Batch number (バッチ番号) :

⑯ Quantity and weight (数量及び重量) :

II. The official inspector hereby certifies that the products specified above (審査者は上記製品が
以下を満たすことを証明する。) :

[証明書番号]

1. Were caught, handled, landed, prepared, processed, frozen, thawed, packaged, stored, transported hygienically and in compliance with the relevant Taiwan requirements of Act Governing Food Safety and Sanitation. (捕獲から輸送まで台湾の関連法令に沿って衛生的に取り扱われた製品である。)
2. Come from establishments implementing control measures based on the HACCP principles in accordance with Taiwan Act Governing Food Safety and Sanitation. (台湾の法令に沿ったHACCPに基づいて衛生管理が行われている施設由来の製品である。)
3. Do not contain any pathogenic bacteria, harmful substances at levels harmful to human health. (人の健康を害するレベルの病原微生物や有害物質が含まれていない。)
4. Satisfy the health standards laid down in Act Governing Food Safety and Sanitation. (台湾の法令に基づく衛生基準を満たす。)

Name of official inspector (審査者の氏名) :

Title of official inspector (審査者の役職) :

Date of Issue (証明書発行日) :

Signature of official inspector (審査者のサイン) :

Official Stamp (公印)

